

Wagner-Rezeption und die Idee der Nationaloper in Europa  
Wagner Reception and the Idea of National Opera in Europe

Nationalismus und Nationalmusik im 19. Jahrhundert  
Nationalism and National Music in the 19th Century

Kategorien des Nationalen bei Wagner  
Categories of the National in Wagner

Wagner in der Populärkultur  
Wagner in Popular Culture

Aufführungspraxis  
Performance Practice

**Veranstalter:**

Universität Bern, Institut für Musikwissenschaft  
Universität Zürich, Musikwissenschaftliches Institut  
Universität Basel, Musikwissenschaftliches Seminar  
Schweizerische Musikforschende Gesellschaft, Sektion Bern

**Kooperationspartner:**

fimt – Forschungsinstitut für Musiktheater der Universität Bayreuth  
University of South Carolina  
KonzertTheaterBern



Shanghai Conservatory of Music, China

University of South Carolina, Columbia, USA



Universität Bayreuth, Deutschland

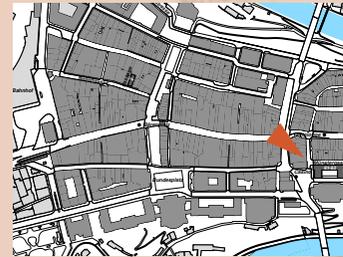


Universität Bern, Schweiz

**www2013:**  
WagnerWorldWide 2013



Operndorf Burkina Faso



Haltestelle / Stop  
„Zytglogge“  
Tram Nr. 6, 7, 8  
Bus Nr. 10, 12

Ort / Place: Vortragssaal der Universitätsbibliothek Bern  
Zentralbibliothek, Münstergasse 63, 3011 Bern  
[www.ub.unibe.ch/zb](http://www.ub.unibe.ch/zb)

Information / Kontakt / Podcast:  
[www.musik.unibe.ch](http://www.musik.unibe.ch), [info@musik.unibe.ch](mailto:info@musik.unibe.ch)

Eintritt frei (keine Anmeldung erforderlich)  
Admission free (no registration required)

Mit freundlicher Unterstützung von / Sponsored by

Schweizerischer Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen  
Forschung

Pro Scientia et Arte

Privatdozenten-Stiftung der Universität Zürich

Nachwuchsförderungs-Projektpool der Universität Bern

Jerg-Fonds der Universität Zürich

Grafik: [www.paulsen-kunstgrafik.de](http://www.paulsen-kunstgrafik.de)

Wagner und das Musiktheater  
zwischen Nationalismus und  
Globalisierung Wagner and  
Opera between Nationalism  
and Globalisation

6. – 10. November 2012

Vortragssaal der Universitätsbibliothek  
Bern / Zentralbibliothek  
University Library Bern / Main Library

u<sup>b</sup>

UNIVERSITÄT  
BERN



HS-NH  
Schweizerische Nationalfonds  
zur Förderung der wissenschaftlichen  
Forschung

SWG  
SWM

fimt.



KONZERT  
THEATER  
BERN



WagnerWorldWide: Europe

Dienstag / Tuesday, 6. Nov.

15.30 \_/// **Eröffnung / Opening**

15.45–16.30 \_/// **Jürgen Osterhammel** (Konstanz):  
Das Nationale und das Globale im Zeitalter Richard Wagners

16.30–17.15 \_/// **Anselm Gerhard** (Bern):  
Musikalische und „unmusikalische“ Nationalkulturen.  
Wer benötigt wann eine klingende Selbstvergewisserung?

17.15–18.00 \_/// **Michael Walter** (Graz):  
Die Nationaloper

Mittwoch / Wednesday, 7. Nov.

9.00–9.45 \_/// **Benjamin Walton** (Cambridge):  
The Invention of Global Opera

9.45–10.30 \_/// **Emanuele Bonomi** (Cremona):  
„Just dances and merry-making, songs and wine“.  
Personification of National Identity in Serov's *The Hostile Power*

**Kaffeepause / Coffee break**

10.45–11.30 \_/// **Rüdiger Ritter** (Berlin):  
Nationale Mission und panslawistisches Sendungsbewusstsein in der  
polnischen Musik des 19. Jahrhunderts

11.30–12.15 \_/// **Anna Tedesco** (Palermo):  
When Italian Opera Became Italian. Patterns of Italian Critics from  
Meyerbeer to Wagner

**Mittagspause / Lunch break**

13.30–14.15 \_/// **Friedemann Kreuder** (Mainz):  
Richard Wagner's „Gesamtkunstwerk“ between Global Vision and  
Autochthonous Nationalism

14.15–15.00 \_/// **Udo Bembach** (Hamburg):  
Wagner als deutscher Nationalkomponist

**Kaffeepause / Coffee break**

15.15–16.00 \_/// **Arne Stollberg** (Basel):  
Die Geburt der deutschen Nationaloper aus dem Geiste des Chorals. Wagners  
*Kaisermarsch* und die „protestantische“ Musik der *Meistersinger*

16.00–16.45 \_/// **Hans-Joachim Hinrichsen** (Zürich):  
Bach, Wagner und die Tradition des „deutschen“ Kontrapunkts

16.45–17.30 \_/// **Nina Noeske** (Hannover):  
Wagner-Interpretation dies- und jenseits des Eisernen Vorhangs:  
BRD und DDR

Donnerstag / Thursday, 8. Nov.

9.00–9.45 \_/// **Matthias Schmidt** (Basel):  
Die Kehrseite der Ideologie. Zur „jüdischen“ Kunst Wagners

9.45–10.30 \_/// **Daniel Jütte** (Harvard):  
„Ich hasse ihn – auf Knien“. Überlegungen zu einer Geschichte jüdischer  
Wagnerianer

**Kaffeepause / Coffee break**

10.45–11.30 \_/// **Kordula Knaus** (Graz):  
Vom Exotismus des Germanischen auf der deutschen Wagner-Bühne bis 1945

11.30–12.15 \_/// **Albert Gier** (Bamberg):  
Wagner-Aufführungen im Pariser Palais Garnier 1891 bis ca. 1960

**Mittagspause / Lunch break**

13.30–14.15 \_/// **Stefan Keym** (Leipzig):  
Auf dem Weg zu einem nationalpolnischen Musikdrama?  
Polnische Wagner-Rezeption in Theorie und Praxis um 1900

14.15–15.00 \_/// **Christoph Flamm** (Berlin):  
Jenseits der Oper: Wagner in Russland

**Kaffeepause / Coffee break**

15.15–16.00 \_/// **Ivana Rentsch** (Zürich):  
„Keine Spur von Lohengrin“. Die „verspätete“ Wagner-Rezeption in Prag

16.00–16.45 \_/// **Tibor Tallián** (Budapest):  
Die heiße Phase der ungarischen Wagner-Rezeption: die Belle Époque

16.45–17.30 \_/// **Richard Erkens** (Lübeck):  
Sinfonismo und Wagnerismo: Imitationen der Musiksprache Wagners  
in Italien

Freitag / Friday, 9. Nov.

9.00–9.45 \_/// **Peter W. Marx** (Köln):  
The Disneyfication of Wagner

9.45–10.30 \_/// **Britta Sweers** (Bern):  
*Wagnerian Rock* Revisited: Perspectives from the 21st Century

**Kaffeepause / Coffee break**

10.45–11.30 \_/// **Laura Möckli** (Bern):  
Operatic Tradition or Declamatory Innovation? Recitative in  
Romantic German Opera and the Early Works of Richard Wagner

11.30–12.15 \_/// **Kai Köpp** (Bern):  
*Der fliegende Holländer* an der Dresdner Hofoper 1843.  
Proben- und Vortragspraxis auf dem Weg zu einer Uraufführung

Freitag / Friday, 9. Nov.

**Mittagspause / Lunch break**

13.30–14.15 \_/// **Florian Bassani** (Bern):  
Isolde inter nationes? Zur Frage kultureller Prägung im Gesangsvortrag  
am Beispiel früher Tonaufnahmen (ca. 1900–1935)

14.15–15.00 \_/// **Heinrich W. Schwab** (Kiel):  
Von den Anfängen und Problemen dänischer Nationaloper im 18. und  
frühen 19. Jahrhundert

**Kaffeepause / Coffee break**

15.15–16.00 \_/// **Barbara Eichner** (Bangor):  
Die Wagnerianer in London und die Suche nach der englischen  
Nationaloper

16.00–16.45 \_/// **Vincenzina Ottomano** (Bern):  
Auf dem Weg zu einem neuen Nationalismus:  
Wagnerismus und Russophilie in Frankreich

16.45–17.30 \_/// **Cristina Urchueguía** (Bern):  
Von Walhall nach Atlantis: Wagner-Rezeption und Opernproduktion in  
Spanien um 1900

Samstag / Saturday, 10. Nov.

9.00–9.45 \_/// **Luca Zoppelli** (Fribourg):  
Künstleroper und identitätsstiftende Prozesse – oder: Tasso versus  
Sachs. Ein Vergleich

9.45–10.30 \_/// **Karol Berger** (Stanford):  
How Holy is German Art? On the Last Scene of *Die Meistersinger* von  
Nürnberg

**Kaffeepause / Coffee break**

10.45–11.45 \_/// **Podiumsdiskussion / Panel Discussion**  
„Wagner heute“ / „Wagner Today“, mit:  
**Peter Hagmann** (Zürich), **Tobias Richter** (Genf), **Xavier Zuber** (Bern);  
Moderation: **Anno Mungen** (Bayreuth)

11.45–12.00 \_/// **Schluss / Closing**

**Mittwoch / Wednesday, 7. Nov.**

19.30 \_/// Stadttheater Bern, Mansarde

**Jens Malte Fischer** (München):  
Die Meistersänger – Beobachtungen zum Wagnergesang einst und jetzt

Richard Wagner: *Wesendonck-Lieder*, mit:  
**Claude Eichenberger** (Mezzosopran), **Sonja Lohmiller** (Klavier)